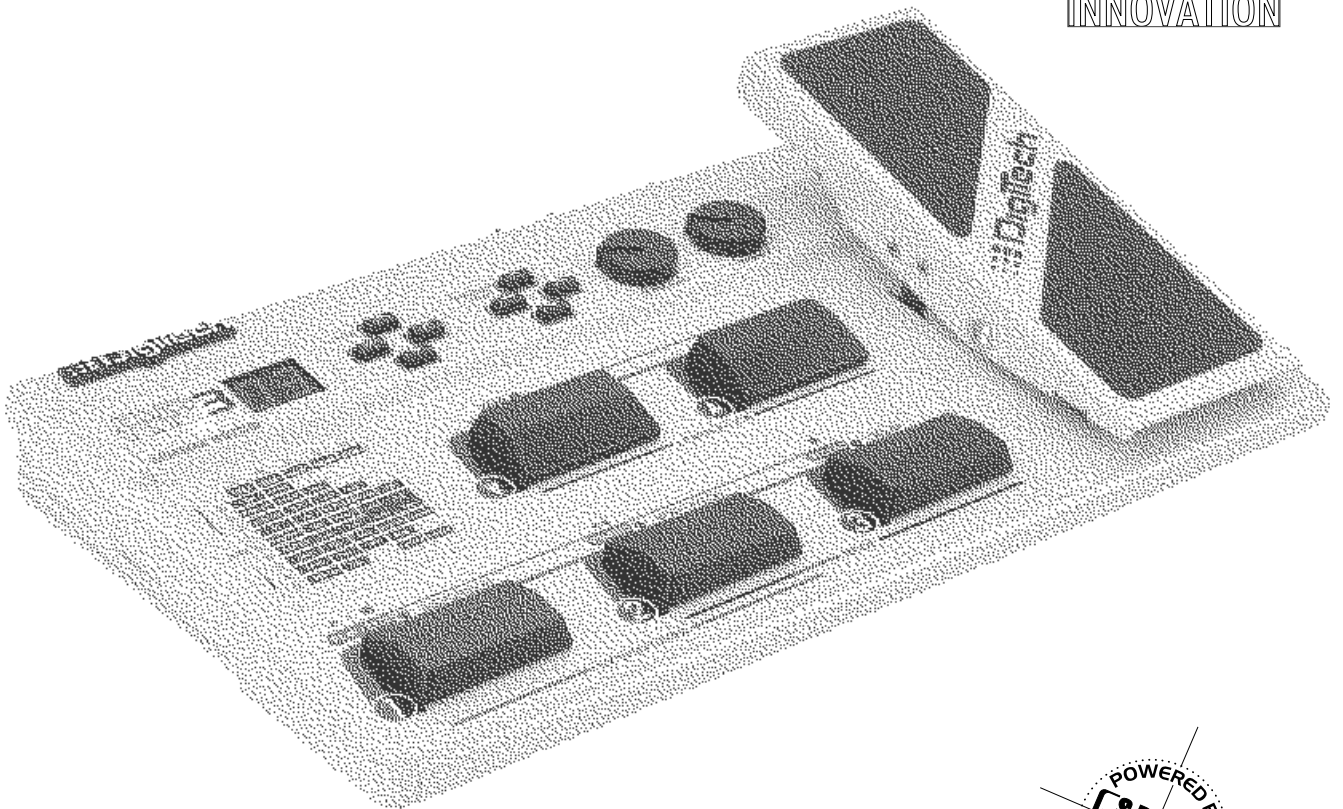


RP3

Préampli/Multi-effet guitare & Contrôleur

DiGiTech

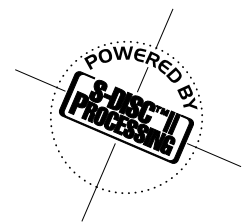
A TRADITION OF
INNOVATION



Manuel d'utilisation

Consultez notre site DiGiTech Electronics sur le World Wide Web à l'adresse suivante :
<http://www.digitech.com>

H A Harman International Company





ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : RISQUE D'ÉLECTROCUTION - NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, ÉVITEZ LA PROXIMITÉ DE LIQUIDES OU D'HUMIDITÉ

Les symboles indiqués ci-dessus vous indiquent un danger électrique potentiel. L'éclair indique la présence de tensions électriques dangereuses dans l'appareil. Le point d'exclamation indique à l'utilisateur la nécessité de consulter le manuel d'utilisation.

Ces symboles vous indiquent que l'appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être remplacée par l'utilisateur. Ne pas ouvrir l'appareil. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil mais consultez un personnel qualifié. L'ouverture du boîtier annule systématiquement la garantie constructeur. Évitez de mettre l'appareil en contact avec des liquides. En cas d'infiltration de liquide dans l'appareil, placez-le immédiatement hors tension et confiez-le à un service de maintenance compétent ou à votre revendeur habituel. Déconnectez l'appareil du secteur pour éviter tout dommage lors d'un orage.

ATTENTION

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT :

LIQUIDES ET HUMIDITÉ : L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de liquides ou dans un endroit humide (salle de bain, évier, sous-sol humide, près d'une piscine, etc). Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'appareil par les ouïes de ventilation.

SECTEUR : L'appareil doit impérativement être connecté à un réseau secteur de la tension correspondant à celle inscrite dans le manuel ou sur l'appareil.

MISE À LA TERRE OU POLARISATION : Veillez à ne pas modifier la mise à la terre ou la polarisation de l'appareil.

PROTECTION DU CORDON SECTEUR : Veillez à organiser les cordons secteur de sorte qu'il ne soit pas possible de marcher dessus. Vérifiez que les cordons ne soient pas pincés par des objets placés au-dessus ou à côté. Veillez au bon dégagement du cordon sur la prise secteur murale (ou multiprise) ainsi que du côté de l'appareil.

MAINTENANCE : Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, vous ne devez réaliser sur l'appareil que les opérations décrites dans le manuel d'utilisation. Les opérations de maintenance doivent être confiées à un service compétent.

POUR LES APPAREILS EQUIPÉS D'UN FUSIBLE ACCESSIBLE DE L'EXTÉRIEUR : Remplacez le fusible uniquement par un fusible du même type et de même valeur.

U.K. MAINS PLUG WARNING

A moulded mains plug that has been cut off from the cord is unsafe. Discard the mains plug at a suitable disposal facility. **NEVER UNDER ANY CIRCUMSTANCES SHOULD YOU INSERT A DAMAGED OR CUT MAINS PLUG INTO A 13 AMP POWER SOCKET.** Do not use the mains plug without the fuse cover in place. Replacement fuse covers can be obtained from your local retailer. Replacement fuses are 13 amps and **MUST** be ASTA approved to BS1362.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Cet appareil est conforme aux caractéristiques portées sur la déclaration de conformité (page suivante). L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne cause aucune interférence dangereuse.
- Cet appareil accepte toute interférence reçue dont celles pouvant entraîner un dysfonctionnement. Éviter toute utilisation de cet appareil dans une zone soumise à d'importants champs électromagnétiques.
- Utilisez uniquement des câbles blindés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

APPAREILS POURVUS D'UN CORDON SECTEUR.

ATTENTION : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE.

Les câbles du cordon secteur sont repérés par couleurs :

VERT et JAUNE - Terre BLEU - Neutre MARRON - Phase

Les couleurs utilisées par le cordon secteur de cet appareil peuvent être différentes de celles utilisées par votre embase secteur :

- Le câble de couleur jaune et verte doit être connecté au plot repéré par la lettre E (ou le symbole de la terre) ou de couleur verte ou jaune et verte.
- Le câble bleu doit être raccordé au plot N ou noir de l'embase.
- Le câble marron doit être connecté au plot L ou rouge de l'embase secteur.

Cet appareil peut nécessiter l'utilisation d'un type différent de cordon secteur, d'une liaison différente, voire les deux, selon la source utilisée lors de l'installation. Si vous devez modifier la fiche, consultez un personnel qualifié (code des couleurs indiqué dans le tableau ci-dessous). Le câble jaune/vert doit être directement connecté au châssis de l'appareil.

CONDUCTEUR		CODE DE COULEUR	
L	Phase	Marron	Noir
N	Neutre	Bleu	Blanc
	Terre	Jaune/Vert	Vert

ATTENTION : En cas de découplage de la terre, l'appareil peut présenter ou causer des dysfonctionnements pouvant entraîner des accidents graves ou mortels lors de contact simultané entre le châssis et la terre.

PILES AU LITHIUM

ATTENTION !

Ce produit peut contenir une pile au lithium. Il existe un danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement par un modèle Eveready CR 2032 ou équivalent. Vérifiez que la pile est installée en respectant les polarités. Débarrassez-vous des piles en respectant les instructions du fabricant.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosjonsfare. Ved utskifting benyttes kun batteri som anbefalt av apparatfabrikanten. Brukt batteri returneres apparatleverandøren.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosjonsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri av samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

VAROITUS!

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

WARNING!

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparatillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant : **Digitech Electronics**
Adresse du fabricant : 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

Déclare que le produit :
Nom du produit : **RP-3**
Options de produit : Toutes

est conforme aux consignes suivantes relatives à la sécurité :

Sécurité : EN 60065 (1993)
IEC 65 (1985) avec Amendements 1, 2 & 3

Électromagnétisme : EN 55013 (1990)
EN 55020 (1991)

Informations complémentaires :

Le produit mentionné répond aux exigences des directives sur les appareils basse tension (73/23/EEC) et sur les interférences (89/336/EEC amendée par la directive 93/68/EEC).

Digitech

Président de Digitech
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Tél : 801.566.8800
Fax : 801.566.7005

Mise en application le 1er janvier 1998

En Europe : Contactez votre revendeur local Digitech ou

Bureau International des Ventes
3 Overlook Drive #4
Amherst, New Hampshire 03031, USA
Tél : 603.672.4244
Fax : 603.672.4246

Mise en oeuvre rapide

Pour ceux d'entre vous qui préfèrent essayer le pédalier immédiatement et lire le manuel ensuite, nous avons créé cette section de mise en oeuvre rapide pour vous permettre d'essayer votre matériel tout de suite.

Connectez les câbles :

Connectez la guitare à l'entrée **Input** (située à l'arrière du RP-3). Connectez la ou les sorties du RP-3 à l'entrée de votre amplificateur guitare, ampli de puissance ou de votre console de mixage.

Alimentez le pédalier

Nota : Nous vous conseillons de placer le potentiomètre **<Output>** au minimum avant de placer le RP-3 sous tension.

Réglez le niveau de sortie :

Réglez maintenant le potentiomètre **<Output >** du RP-3 pour obtenir le niveau d'écoute souhaité.

Réglez le potentiomètre de présence :

Le potentiomètre de **<Presence>** vous permet de corriger rapidement votre son à la manière d'un égaliseur. Utilisez ce potentiomètre pour affiner votre son vers la droite (son plus brillant) ou vers la gauche (son plus sourd).

Sélectionnez votre preset :

Jouez de la guitare et sélectionnez le preset en appuyant sur les flèches Value **<HAUT>** ou **<BAS>** ou en appuyant sur les commutateurs au pied **BANK <HAUT>** et **BANK <DOWN>**.

Fonctions Jam-Along et Learn-A-Lick :

Le RP-3 vous permet de mélanger un signal issu d'un lecteur de cassette ou CD avec le signal de la guitare traité par le RP-3 pour que vous puissiez jouer sur la musique. Le RP-3 vous permet également d'utiliser la fonction d'apprentissage Learn-A-Lick autorisant l'enregistrement et la lecture de passages musicaux à différentes vitesses sans modification de hauteur. Il vous suffit de raccorder la sortie casque du lecteur de cassette ou CD à l'entrée Jam-Along (située en face arrière du RP-3).

Table des matières

Informations relatives à la sécurité	
Déclaration de conformité	i
Mise en oeuvre rapide.....	ii
Table des matières.....	iii

Section 1 - Introduction

Remerciements	1
Contenu de l'offre	1
Caractéristiques	1
Conditions de garantie	2

Tour d'horizon du RP-3	3
Face avant	3
Face arrière	4

Section 2 - Réglages

Connexions	5
Connexions entre le RP-3 et deux combos.....	5
Connexion directe en entrée de console	6

Section 3 - Opérations élémentaires

À propos des modes du RP-3	7
Mode de programmation	7
Mode banque.....	7
Mode édition	7
Mode sauvegarde (Store)	7
Mode bypass	8
Mode accordeur	8
Mode d'apprentissage Learn-A-Lick	8

Section 4 - Effets et paramètres

À propos de la grille de paramètres	9
Wah wah	9
Compresseur	9
Distorsion	10
Égaliseur	10
Noise Gate/Swell	11
Mod/Pitch.....	11
Chorus	12
Flanger	12
Phasing	12
Tremolo	13
Panoramique automatique.....	13
Pitch Shifter	14
Whammy (bend)	14
Harmoniseur	15
Double délai	15
Réverbération	16
Simulateur de haut-parleur	16
Pédale d'expression	17
Master Level.....	17

Section 5 - Appendice

Initialisation du RP-3	18
Nouvelle calibration de la pédale d'expression	18
Tableau des intervalles d'harmonisation	18
Caractéristiques techniques	19
Liste des presets	20

Section-1 Introduction

Remerciements

Vous êtes dorénavant en possession d'un pédalier d'effets guitare Digitech RP-3. Le RP-3 vous offre 2 types de distorsion ainsi qu'une large palette d'effets numériques de haute qualité parfaitement adaptés à de nombreux styles musicaux. Le RP-3 est également équipé d'une embase Jam-Along pour l'insertion d'un CD vous permettant de jouer sur la musique de votre groupe préféré et d'un connecteur Learn-A-Lick vous permettant de mémoriser un passage musical et de le jouer 4 fois plus lentement sans modifier la hauteur, faisant du RP-3 un outil unique et incontournable.

Ce manuel d'utilisation vous permettra d'exploiter pleinement possibilités du RP-3. Lisez-le avec soin. Lorsque vous êtes familiarisé avec l'appareil, essayez des combinaisons d'effets inhabituelles. Vous obtiendrez ainsi des effets que vous pensiez jusqu'alors impossibles. Merci d'avoir choisi Digitech.

Ce pédalier RP-3 a été assemblé et emballé dans nos usines. Avant d'aller plus loin, contrôlez que les éléments suivants vous sont bien parvenus :

- (1) *Manuel d'utilisation*
- (1) *Préamplificateur/pédalier guitare Digitech RP-3*
- (1) *Adaptateur secteur*
- (1) *Carte de garantie Digitech*

Veillez à conserver tous les éléments d'emballage du produit. Ils ont été conçus pour protéger l'appareil contre les dommages lors du transport. Dans le cas - improbable - où l'appareil nécessiterait une réparation, utilisez le carton d'emballage initial pour l'expédier.

Caractéristiques du RP-3 :

- *2 types de distorsion*
- *Pédale d'expression intégrée*
- *Effets large bande (20 Hz - 20 kHz)*
- *Traitement 24-bits, interne 48-bits*
- *Traitement par processeur S-DISC II™*
- *Effets d'harmonisation*
- *Connecteur Jam-Along*
- *Mode Learn-A-Lick*
- *Simulateur de haut-parleur intégré*
- *Accordeur chromatique.*

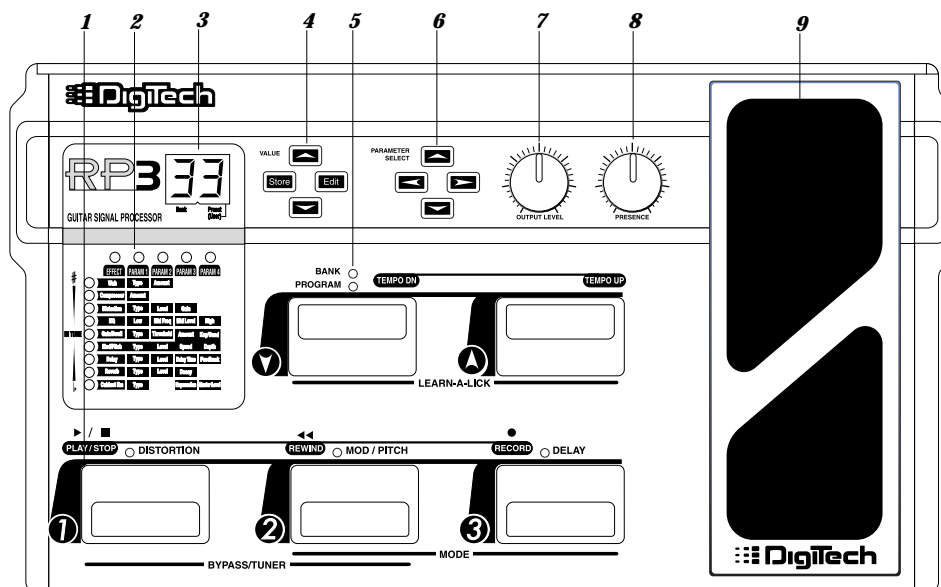
Les produits **Digitech** sont fabriqués avec le plus grand soin. Les conditions de garantie dépendent des conventions propres à chaque pays de distribution. Pour tout renseignement supplémentaire concernant les conditions de garantie en vigueur dans votre pays, veuillez contacter votre revendeur.

DigiTech™, S-DISCII™, Whammy™, et Silencer II™ sont de marques déposées de Harman Music Group Incorporated.

NOTE : Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Certaines de ces informations peuvent s'avérer inexactes du fait de modifications non répertoriées sur le produit ou le système d'exploitation depuis l'impression de ce manuel. Les informations imprimées dans ce manuel annulent et remplacent les précédentes.

Tour d'horizon du RP-3

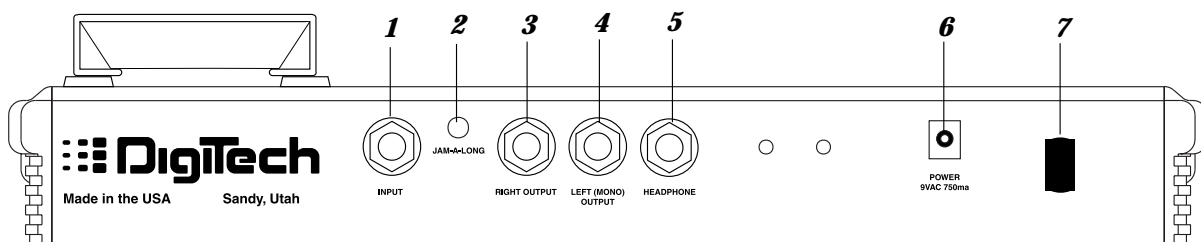
Face avant



- 1) **Pédalier** - Le pédalier du RP-3 regroupe cinq commutateurs au pied. Les deux commutateurs de Mode (<2> et <3>) vous permettent de passer du mode Program au mode Bank en appuyant simultanément sur ces commutateurs. Une led vous indique le mode en cours de sélection (Program ou Bank). En mode Program, les commutateurs <HAUT> et <BAS> vous permettent de vous déplacer dans les programmes, alors que les trois commutateurs <1 - 3> permettent d'activer/désactiver les effets Distortion, Mod/Pitch et Delay. En mode Bank, les commutateurs <HAUT> et <BAS> vous permettent de passer d'une banque à une autre, alors que les commutateurs <1-3> permettent de sélectionner les programmes. En appuyant simultanément sur les commutateurs <1> et <2>, vous passez en mode Bypass. Appuyez et maintenez simultanément enfoncés les commutateurs <1> et <2> pour passer en mode accordeur (Tuner). Appuyez simultanément sur les commutateurs <HAUT> et <BAS> pour activer le mode d'apprentissage Learn-A-Lick.
- 2) **Grille de paramètres** - La grille de paramètres consiste en un groupe de leds verticales d'effets et un deuxième groupe de leds de paramètres. Les leds d'effets sont : Wah, Compressor, Distortion, Equalization, Gate/Swell, Mod/Pitch, Delay, Reverb et Cabinet Emulator (simulateur de haut-parleur). La grille vous indique clairement quels effets et paramètres sont utilisés ou sélectionnés.
- 3) **Afficheur** - L'afficheur indique toutes les informations de programmation et d'utilisation. Le point décimal situé en bas à droite de l'afficheur indique que vous êtes dans une banque utilisateur (U). Le premier chiffre indique le numéro de la banque en cours d'utilisation, le deuxième indique le numéro du programme en cours d'utilisation. Ces chiffres varient lorsque vous faites défiler les programmes disponibles.
- 4) **Touches Value, Store et Edit** - Les touches Value <HAUT> et <BAS> vous permettent de faire défiler les programmes du RP-3, ou de modifier les paramètres en mode d'édition (Edit). La touche <STORE> vous permet de sauvegarder en mémoire un programme édité pour une utilisation ultérieure. La touche <EDIT> permet également d'éditer les programmes utilisateur (User) et usine (Factory).

- 5) **Leds de mode** - Indiquent si le RP-3 est en mode Program ou Bank.
- 6) **Touches de sélection de paramètres** - Les touches de paramètres <GAUCHE> et <DROITE> vous permettent de vous déplacer parmi les leds d'effets du tableau de paramètres. Les touches de paramètres <haut> et <bas> vous permettent de vous déplacer parmi les leds verticales du tableau de paramètres. Ces touches ne sont actives qu'en mode d'édition.
- 7) **Niveau de sortie** - Détermine le niveau de sortie du signal du RP-3. Détermine également le niveau d'écoute au casque.
- 8) **"Presence"** - Accentue les hautes fréquences du son. Ceci affecte tous les presets.
- 9) **Pédale d'expression** - Cette pédale de type pédale de volume permet un contrôle en temps réel des paramètres du RP-3.

Face arrière

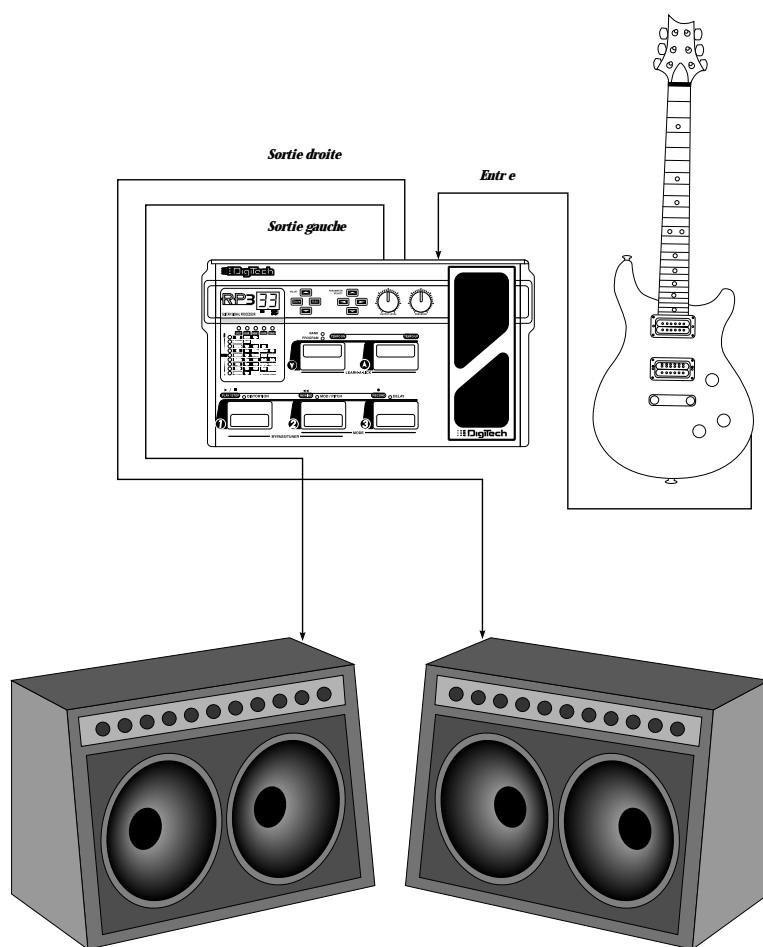


- 1) **Jack Input** - Entrée guitare du RP-3 Valve. Permet la connexion de votre guitare.
- 2) **Connecteur Jam-Along** - Ce connecteur permet l'accompagnement pendant le jeu. Connectez la sortie de votre lecteur de CD ou cassette dans cette prise. Ce connecteur permet également de mémoriser le passage musical en mode apprentissage.
- 3) **Sortie principale Right** - Sortie principale droite du RP-3. Utilisez à la fois les sorties gauche et droite pour tirer avantage des effets stéréo.
- 4) **Sortie principale Left/Mono** - Sortie principale gauche du RP-3. Cette sortie sert également en cas d'utilisation du pédalier en mono.
- 5) **Sortie casque** - Prise casque Jack stéréo 6,35 mm. Le niveau d'écoute au casque se règle par le potentiomètre général de niveau.
- 6) **Adaptateur secteur** - Ce connecteur vous permet de raccorder l'adaptateur secteur fourni.
- 7) **Passe câble** - Cette bague permet de protéger le passage du câble d'alimentation.

Section-2 Réglages

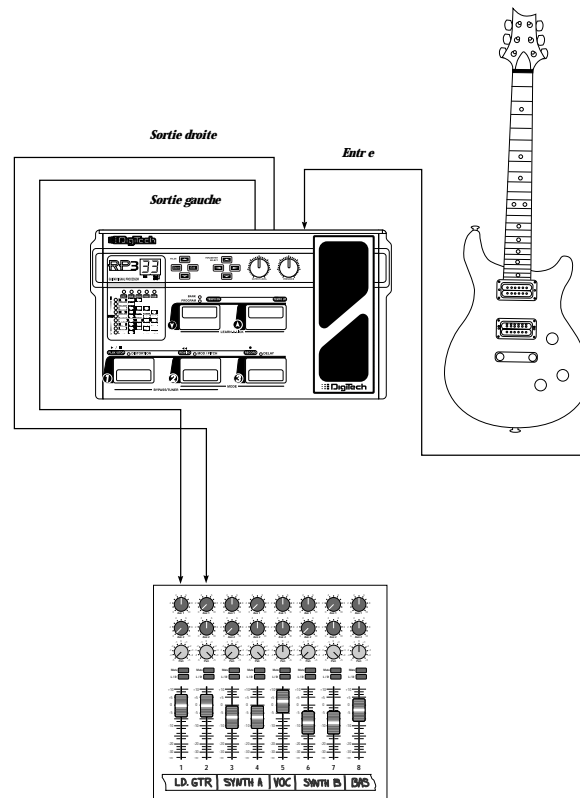
Connexions

Le RP-3 peut être connecté de différentes façons en fonction des applications envisagées. Les illustrations qui suivent vous présentent différentes façons de connecter votre RP-3.



Connexion entre le RP-3 et deux combo 2X12

Pour ceux d'entre vous qui recherchent le "gros son", cette configuration devrait convenir parfaitement. Branchez tout d'abord la guitare en entrée du RP-3. Raccordez les sorties du RP-3 aux deux entrées des amplificateurs. Une telle configuration vous permet de générer un son avec beaucoup de corps et met en valeur les effets stéréo en leur donnant de la profondeur et de l'ampleur.



Connexion directe en entrée de console

Le RP-3 dispose d'un simulateur de haut-parleur permettant la connexion directe à une console de mixage.

Une telle configuration vous permet d'entrer directement dans la console de sonorisation/enregistrement et vous assure une excellente sonorité grâce au simulateur de haut-parleur intégré au RP-3. Connectez d'abord votre guitare au RP-3. Raccordez ensuite chaque sortie à une entrée de la console (placez les panoramiques aux extrêmes comme indiqué sur l'illustration). Activez maintenant le simulateur de H.-P., appuyez sur la touche <Edit>, puis utilisez les touches de sélection de paramètres pour vous déplacer dans la grille des effets jusqu'à atteindre l'effet Speaker Cabinet Emulator. Les touches de paramètres et les touches de valeurs vous aideront à régler le simulateur de haut-parleur.

Section 3 - Opérations élémentaires

À propos des modes du RP-3

Le RP-3 offre plusieurs modes autorisant un réglage simple des effets et paramètres. Ces modes sont les suivants :

MODE DE PROGRAMMATION

Ce mode vous permet de faire défiler les 30 programmes Usine et les 30 programmes utilisateur grâce aux touches Value <HAUT> et <BAS> et aux commutateurs au pied <HAUT> et <BAS>. Passez en mode programme en appuyant simultanément sur les commutateurs au pied <2> et <3> jusqu'à ce que la led Program s'allume et qu'un P apparaisse brièvement à l'écran. Les commutateurs au pied <1-3> permettent d'activer/désactiver les effets spécifiés.

MODE BANQUE

Ce mode vous permet de faire défiler rapidement les banques utilisateur et usine par les touches <HAUT> et <BAS>. Passez en mode banque en appuyant simultanément sur les touches <2> et <3> jusqu'à ce que la led de banque s'allume et qu'un b apparaisse rapidement à l'écran. Les numéros de banque et de programme du mode précédent sont conservés. Lorsqu'un numéro de programme est affiché à l'écran, vous pouvez utiliser les touches <HAUT> et <BAS> pour faire défiler les programmes et les banques.

Lorsque les commutateurs <HAUT> et <BAS> sont utilisés en mode banque, vous ne faites défiler que les banques. Lorsque vous changez de banque par cette méthode, le numéro de programme précédent n'est pas affiché avec la nouvelle banque. Les leds situées au-dessus des commutateurs <1-3> commencent à clignoter, indiquant que vous pouvez choisir un programme dans la banque sélectionnée par l'un des trois commutateurs au pied. Une fois un numéro de programme sélectionné, les numéros de programme et de banque sont affichés.

MODE ÉDITION

Ce mode vous permet de changer les effets et les paramètres dans un programme. Passez en mode édition en appuyant sur la touche <EDIT>. L'écran affiche la valeur du paramètre indiqué par les leds du tableau. Vous pouvez vous déplacer dans le tableau en utilisant les touches de sélection de paramètres. Les touches <HAUT> et <BAS> vous permettent de vous déplacer parmi les leds verticales de paramètres, alors que les touches <GAUCHE> et <DROITE> vous permettent de vous déplacer parmi les leds horizontales d'effets.

Après avoir sélectionné un paramètre, vous pouvez vous déplacer sur les valeurs avec les touches de données <HAUT> et <BAS>. Lorsque vous vous déplacez dans les valeurs de paramètres, le point décimal à côté de la valeur de paramètre clignote lorsque la valeur en mémoire est modifiée. Si vous revenez à la valeur initiale, le point cesse de clignoter. Si vous quittez le mode édition après avoir modifié les paramètres pour revenir ensuite en mode édition, les derniers paramètres sont à nouveau affichés.

MODE SAUVEGARDE (STORE)

Lorsque vous avez modifié les paramètres et effets, vous pouvez les enregistrer dans un preset utilisateur. Lorsque vous modifiez un effet ou un paramètre dans un programme, le point clignote pour indiquer que vous avez modifié un paramètre et que vous devez sauvegarder les modifications. Appuyez sur la touche <STORE>, les deux afficheurs 7-segments clignotent. Sélectionnez le programme et la banque utilisateur dans lesquels vous souhaitez enregistrer vos réglages et appuyez à nouveau sur la touche <STORE> pour sauvegarder les modifications.

MODE BYPASS

Cette fonction vous permet de bypasser les effets du RP-3. Passez en mode Bypass en appuyant simultanément sur les commutateurs au pied <3> et <4> : bH apparaît alors à l'écran pour indiquer que vous êtes en mode Bypass. Lorsque vous quittez ce mode, le RP-3 revient au dernier mode utilisé.

MODE ACCORDEUR

Ce mode vous permet d'accorder votre guitare. Pour passer en mode accordeur, appuyez simultanément sur les commutateurs au pied <1> et <2> : E L apparaît alors rapidement à l'écran, suivi de -- pour vous indiquer que vous êtes en mode accordeur. Pour vous accorder, jouez une note sur votre guitare (une harmonique sur la 12ème frette convient parfaitement). La fenêtre d'affichage indique la note jouée (en notation internationale). Les leds verticales de paramètre de la grille à côté de la barre d'accordage s'allument. Lorsque la led IN TUNE (accordé) s'allume, c'est que la note est juste. Si la note est fautive, 1 ou 2 des leds au-dessus ou en dessous de la led IN TUNE s'allument. Si elles sont en dessous, c'est que la note est trop basse. Si ce sont les leds au-dessus qui s'allument, c'est que la note est trop haute. Vous pouvez modifier vos préférences d'accordage en utilisant les touches <HAUT> et <BAS>. Le réglage par défaut est La=440 Hz. Le La de référence peut varier de 427 Hz à 453 Hz, ce qui est l'équivalent de ± 50 centièmes ($1/4$ ton) au-dessus ou en dessous de 440 Hz.

En descendant à 427 Hz, vous trouverez d'autres systèmes d'accordage : La = Lab (415), La = Sol (392) et La = Solb (370). L'écran affiche rapidement la référence d'accordage.

Quittez ce mode en appuyant sur l'un des commutateurs au pied. En quittant ce mode, le RP-3 repasse au dernier mode utilisé. L'accordeur n'est pas accessible en mode édition.

MODE D'APPRENTISSAGE LEARN-A-LICK

La fonction Learn-A-Lick vous permet d'enregistrer un passage musical de 12 secondes et de le relire 4 fois plus lentement sans variation de la hauteur. Ceci est particulièrement utile pour relever les notes d'un passage solo rapide.

Le mode apprentissage regroupe trois fonctions :

- Start / Stop (lecture/arrêt)
- Rewind (retour rapide)
- Record (enregistrement)

Utilisation de la fonction Learn-A-Lick

- Connectez la sortie casque de votre lecteur CD ou cassette à l'entrée Jam-a-long située en face arrière. Réglez le niveau d'écoute à l'aide du volume du lecteur CD ou cassette.
- Appuyez simultanément sur les touches <HAUT> et <BAS> pour passer en mode d'apprentissage Learn-a-lick.
- Positionnez-vous au début du passage à mémoriser et appuyez sur la touche Pause du lecteur de CD ou de cassette.
- Lancez la lecture et appuyez aussitôt sur le commutateur au pied <3> lorsque vous êtes prêt à enregistrer le passage. L'afficheur indique r E et l'enregistrement commence. Lorsque l'enregistrement est achevé, la phrase est automatiquement lue en boucle. Arrêtez le lecteur de CD ou de cassette ou placez-le en pause.
- Appuyez sur le commutateur au pied <TEMPO DN> pour ralentir la lecture au $1/4$ de la vitesse initiale par pas de $1/8$ ème (12,5 %).
- Appuyez sur le commutateur <TEMPO UP> pour accroître la vitesse de lecture jusqu'à la vitesse normale par pas de $1/8$ ème (12,5 %).
- Appuyez sur le commutateur <REWIND> pour revenir en début de séquence par pas de 1 seconde.
- La pédale d'expression contrôle le niveau de lecture de la boucle automatique.
- Pour réenregistrer un passage, appuyez à nouveau sur la touche <RECORD>.
- Pour quitter le mode Learn-A-Lick, appuyez simultanément sur les commutateurs <HAUT> et <BAS>.

SECTION 4 - EFFETS ET PARAMÈTRES

À propos de la grille de paramètres

La grille de paramètres affiche tous les effets et paramètres disponibles dans le RP-3. Les paramètres sont arrangés en lignes et colonnes. Utilisez les touches de sélection Parameter pour vous déplacer dans la grille. Les effets et leurs paramètres sont les suivants :

Wah

Param tres	Valeurs affich es
On/Bypass	□n-b4
Type	1 . . . 7
Amount	□ . . 99

Le RP-3 offre un effet classique de wah wah qui peut être utilisé avec ou sans distorsion pour obtenir des sonorités de wah wah typiques. L'effet peut être contrôlé par la pédale d'expression.

Wah	Active/désactive la wah wah.
Type	Les types de Wah Wah sont : 1. large bande et 2 à 7 (son de plus en plus aigu).
Amount (quantité)	Ce paramètre permet un réglage manuel de l'effet de Wah Wah. Ce paramètre peut être modifié manuellement par les touches de paramètre du RP-3. La sonorité varie en fonction du réglage (plage de 0 à 99).

Compresseur

Param tres	Valeurs affich es
On/Bypass	□n-b4
Amount	L□- 1 . . 96-H 1

Le compresseur du RP-3 peut être utilisé pour améliorer le sustain des guitares et pour réduire leur plage dynamique (particulièrement en son clair). Les paramètres du compresseur du RP-3 sont les suivants :

Compressor	Active/désactive l'effet.
Amount (quantité)	Contrôle la quantité de compression appliquée au signal. Les réglages importants permettent d'obtenir un son avec une dynamique mieux contenue, un son plus compact, alors que des valeurs de réglages plus faibles autorisent une dynamique plus importante. Les valeurs varient de 1-Lo à 96-Hi.

Distorsion

<i>Param tres</i>	<i>Valeurs affich es</i>
<i>On/Bypass</i>	<i>On - b Y</i>
<i>Type</i>	<i>Gr - od</i>
<i>On/Bypass Level</i>	<i>0 . . . 99</i>
<i>Gain</i>	<i>1.0 - 11</i>

La section distorsion du RP-3 offre deux types de saturations particulièrement polyvalentes, capables de produire la saturation la plus subtile utilisée en Blues, mais aussi le gain extrême d'un stack à lampes poussé dans ses derniers retranchements.

Distortion Active ou désactive la distorsion.

Type Sélectionne la variation de type de distorsion utilisé. La distorsion **Gr** (Grunge) permet une saturation incroyablement poussée à l'extrême avec un sustain important. La distorsion **od** (Overdrive) est une saturation avec un gain faible à moyen.

On/Bypass Level Détermine le niveau de sortie de la distorsion lorsque l'effet est actif (On) ou bypassé. La plage de valeur varie de 0 à 99. Le niveau "On" est affiché lorsque la distorsion est active. Le niveau en Bypass est affiché lorsque la distorsion est désactivée.

Gain Contrôle le taux de distorsion généré par le RP-3. Les valeurs élevées produisent une saturation et un gain plus importants pour faciliter le jeu en solo, alors que les valeurs faibles autorisent un plus grand respect de la dynamique de la guitare. Plage de 1.0 à 11.

galiseur

<i>Param tres</i>	<i>Valeurs affich es</i>
<i>On/Bypass</i>	<i>On - b Y</i>
<i>Low Gain</i>	<i>- 15 . . 0 . . . 15</i>
<i>Mid Freq</i>	<i>0.1 . . . 16</i>
<i>Mid Gain</i>	<i>- 15 . . 0 . . . 15</i>
<i>High Gain</i>	<i>- 15 . . 0 . . . 15</i>

Le RP-3 comprend un égaliseur trois bandes. La fréquence du correcteur médium est réglable ainsi que le gain (atténuation ou accentuation).

Equalizer Active ou désactive l'égaliseur.

Mid Frequency Vous permet de sélectionner la fréquence du correcteur médium. Le correcteur médium est réglable de 100 Hz à 16 kHz (0.1 à 16).

Gain Low, Mid, High Vous permet d'accentuer ou d'atténuer la fréquence. Plage de -15 à 15.

Noise Gate/Swell

Param tres	Valeurs affich es
On/Bypass	On-bY
Type	1-20
Threshold	Lo-Hi .

Le noise gate du RP-3 Silencer vous permet une réduction numérique du bruit de fond de qualité professionnelle.

Gate/Swell	Active/désactive le noise gate.
Type	Contrôle le temps que met le noise gate Silencer™ à s'ouvrir après avoir détecté un signal dont le niveau est supérieur au seuil. Plus la valeur est importante, plus le temps d'attaque sera long. Varie de 1 à 20 (2 secondes).
Threshold (seuil)	Détermine le niveau auquel le noise gate Silencer™ s'ouvre (valeurs Lo et High).

Mod/Pitch

Param tres	Valeurs affich es							
On/Bypass	On-bYP							
Type	Ch	FL	PH	Tr	PA	Pt	bd	HI-HB
Level	0..99	0..99	0..99	0..99	0..99	0..99	0..99	0..99

Le module Mod/Pitch multifonction du RP-3 autorise des effets de type Chorus, Flanger, Phaser, Tremolo, Panner, Pitch Shift, Whammy™, ainsi que des effets d'harmonisation. Les paramètres de ces effets sont réglables dans ce module.

Mod/Pitch	Active ou désactive le module.
Type	Vous permet de sélectionner un type d'effet de modulation : Chorus, Flanger, Phaser, Tremolo, Panning, Pitch Shifting, Whammy (Bend) et Harmony.
Level	Contrôle le niveau global de mélange du signal de l'effet de modulation ou de transposition. Varie de 0 à 99.

CH (Chorus)

Param tres	Valeurs affich es
Speed (vitesse)	0 . . 99
Depth (profondeur)	1 . . 99

Le RP-3 est équipé d'un effet de chorus unique par son caractère et sa sonorité exceptionnels. Ce double chorus offre un effet incroyablement riche en utilisant de multiples signaux affichant des caractéristiques de déphasage différentes. Les paramètres de l'effet de chorus sont les suivants :

Speed (vitesse) Détermine la vitesse de balayage du chorus. Varie de 0 à 99.

Depth (profondeur) Ce paramètre détermine la profondeur du balayage (intensité) du chorus. Varie de 1 à 99.

FL (Flanger)

Param tres	Valeurs affich es
Speed (vitesse)	0 . . 99
Depth (profondeur)	1 . . 99

Le RP-3 permet également un excellent effet de flanger. Les paramètres sont les suivants :

Speed (vitesse) Contrôle la vitesse du balayage du flanger. Varie de 0 à 99.

Depth/Regeneration (profondeur/réinjection) Détermine la profondeur et le taux de réinjection du flanger. Varie de 1 à 99.

PH (Phasing)

Param tres	Valeurs affich es
Speed (vitesse)	0 . . 99
Depth (profondeur)	1 . . 99

L'effet classique de phasing réglable du RP-3 est similaire à celui utilisé dans les années 70 sur les claviers et les guitares.

Speed (vitesse) Détermine la vitesse de balayage de phase. Varie de 0 à 99.

Depth/Regeneration (profondeur/réinjection) Détermine la profondeur et le taux de réinjection du phasing. Varie de 1 à 99.

TR (Tremolo)

Param tres	Valeurs affich es
Speed (vitesse)	0 . . 99
Depth (profondeur)	1 . . 99

Le tremolo a été l'un des premiers effets, principalement sur les amplificateurs guitare. De ce fait, le tremolo est souvent perçu comme un effet typé "vintage". Le RP-3 apporte une nouvelle vie à cet effet classique en vous offrant une modulation totalement transparente de la source sonore.

Speed (vitesse) Contrôle la vitesse du tremolo (vitesse de modulation). Varie de 0 à 99.

Depth (profondeur) Détermine l'intensité de l'effet de tremolo. Varie de 0 à 99.

PA (Panoramique automatique)

Param tres	Valeurs affich es
Speed (vitesse)	0 . . 99
Depth (profondeur)	1 . . 99

Le panoramique automatique est un cousin moderne du tremolo et module le son de gauche à droite à une vitesse donnée. Les paramètres sont les suivants :

Speed Détermine la vitesse du panoramique (vitesse de modulation). Varie de 0 à 99.

Depth Détermine l'intensité de l'effet de panoramique. Varie de 0 à 99.

PE (Pitch Shifter - transposition)

Param tres	Valeurs affich es
Amount	- 12 . . 0 . . 24
Key/Bend	- 15 . . 0 . . 15

L'effet de variation de hauteur sonore (Pitch Shifter) du RP-3 vous permet de faire varier la hauteur de votre son de 0 à 24 demi-tons au-dessus ou de 12 demi-tons en dessous de la hauteur initiale du signal d'entrée.

- Amount** Détermine l'intervalle entre la note initiale et la note dont la hauteur est modifiée. Variable de -12 à 24.
- Key/Bend** Détermine le désaccord appliqué à la note dont la hauteur est modifiée. Variable de -15 à 15.

bd (Pitch Bend/Whammy)

Param tres	Valeurs affich es
Amount	1 . . . 16
Key/Bend	0 . . . 99

L'effet de pitch bend du RP-3 vous permet une transition en douceur par la pédale entre deux hauteurs de notes pré-déterminées.

- Amount** Détermine la fonction du module d'effet Whammy™. Il y a 16 fonctions disponibles dans les modules Whammy :

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 = 1 Octave vers le bas | 9 = De 1 Octave inférieure à 1 Octave supérieure |
| 2 = 2 Octaves vers le haut | 10 = D'une Quarte inférieure à une Tierce mineure inférieure |
| 3 = 1 Seconde vers le bas (ren.) | 11 = D'une Quinte supérieure à une Sixte supérieure |
| 4 = 1 Seconde vers le bas | 12 = D'une Quarte supérieure à une Quinte supérieure |
| 5 = 1 Quarte vers le bas | 13 = D'une Tierce min. supérieure à une Tierce maj. supérieure |
| 6 = 1 Octave vers le bas | 14 = D'une Seconde supérieure à une Tierce maj. supérieure |
| 7 = 2 Octaves vers le bas | 15 = D'une Quarte inférieure à une Quinte supérieure |
| 8 = 6 Octaves vers le bas | 16 = D'une Quinte supérieure à une Octave supérieure |

- Key/bend** Le paramètre POSITION reflète le réglage actuel de l'effet Whammy™. Ce paramètre doit être couplé à la pédale d'expression du RP-3. En modifiant la position, la hauteur de la note originale change par intervalles déterminés par le réglage WHAMMY TYPE. Varie de 0 à 99.

H 1- H6 (Harmoniseur)

Param tres	Valeurs affich es
Type	H 1 . . H6
Amount	0d . . . 0u
Key/Bend	A b . . . 9

Le RP-3 est équipé d'un harmoniseur automatique vous permettant de sélectionner la tonalité, la gamme et la transposition du signal. Les paramètres sont les suivants :

Type	Ce paramètre vous permet de sélectionner la gamme utilisée pour l'harmonisation. Vous disposez de six gammes différentes numérotées comme suit : H 1 - Majeur, H2 - Mineur, H3 - Mineur Harmonique, H4 - Dorien, H5 - Mixolydien et H6 - Blues.
Amount	Détermine le degré de transposition d'une Octave inférieure à une octave supérieure.
Key/Bend	Ce paramètre vous permet de sélectionner la tonalité du morceau pour l'harmonisation : de La, à Sol.

Nota : Les effets de réverbération et de wah wha ne sont pas disponibles lorsque l'harmoniseur est utilisé. Pour obtenir de plus amples détails sur ces gammes, consultez le tableau d'harmonisation de la page 18.

D lai

Param tres	Valeurs affich es
On/Off	0n-b 4
Type	1 . . 2
Level	0 . . 99
Delay Time (retard)	1 . . 35.
Feedback (r p titions)	0 . . 99 . . rh

Les paramètres du délai sont organisés comme suit :

Delay	Active ou désactive le délai.
Type	Détermine le type de délai. Type 1 = délai mono, Type 2 = délai ping-pong.
Level	Détermine le niveau du délai de 0 à 99.
Delay Time	Le retard varie de 1 (aucun retard) à 3,5 secondes.
Feedback	Détermine le nombre de répétitions. De 0 à 99 et rh (repeat/hold - soit répétition/maintien).

R verb ration

<i>Param tres</i>	<i>Valeurs affich es</i>
<i>On/Bypass</i>	<i>On-bY</i>
<i>Type</i>	<i>CL . . SP</i>
<i>Level</i>	<i>0 . . 99</i>
<i>Decay Time (temps de chute)</i>	<i>1 . . . 10</i>

L'ambiance ou la réverbération est produite lorsque l'énergie sonore est réfléchiée sur les surfaces de la pièce et sur les objets. L'utilisation de la réverbération dans les enregistrements procure à l'auditeur une sensation d'enregistrement dans une véritable pièce ou dans un hall. Cette similitude avec les espaces acoustiques réels fait de la réverbération un outil utile en enregistrement. Les paramètres sont :

Reverb Active ou désactive la réverbération.

Type Vous permet de sélectionner le type de réverbération souhaité :

<i>CL</i> = Club	<i>HA</i> = Hall
<i>St</i> = Studio	<i>Ch</i> = Église (Church)
<i>ro</i> = petite pièce (Room)	<i>Ar</i> = Stade (Arena)
<i>PL</i> = Plaque	<i>SP</i> = Ressorts
<i>GA</i> = Garage	

Level Détermine le niveau du signal réverbéré mélangé au signal non traité. Plage de 0 à 99.

Decay Time Temps de chute de la réverbération pour devenir inaudible. Plage de 1 à 10.

Simulateur de haut-parleur

<i>Param tres</i>	<i>Valeurs affich es</i>
<i>On/Bypass</i>	<i>On-bY</i>
<i>Type</i>	<i>1 . . 9</i>

Le circuit de simulation de haut-parleur programmable du RP-3 vous permet une utilisation en enregistrement ou sur scène sans avoir à transporter de lourds amplis et/ou enceintes. Il vous suffit de connecter les sorties du RP-3 à la console de mixage et d'activer le simulateur de haut-parleur. Les paramètres sont organisés comme suit :

Cabinet Active ou désactive le simulateur de haut-parleur.

Type Sélectionne les caractéristiques sonores du simulateur de haut-parleur. Vous disposez de 9 types d'enceintes : 1 = le son le plus brillant, 9 = le son le plus sourd.

Nota : Le simulateur de haut-parleur est actif et agit sur la sonorité de tous les programmes et affecte le son des sorties gauche et droite.

Pédale d'expression

<i>Paramètres</i>	<i>Valeurs affichées</i>
<i>Expression</i>	0F . . . AH-SP-dE -bd -F b-L 1-L2

La pédale d'expression du RP-3 vous permet de contrôler divers paramètres en temps réel.

Expression Détermine le paramètre à affecter à la pédale d'expression parmi huit : *AH*=Wah, *SP*=Speed (vitesse), *dE*=Depth (profondeur), *bd*=Whammy, *Fb*=Delay Feedback (répétitions), *L 1*=Volume pré-effet, *L 2*=Volume post-effet.

Master Volume

<i>Paramètre</i>	<i>Valeurs affichées</i>
<i>Master Level (L1 et L2)</i>	0-99

Le réglage de Master Volume correspond au niveau général du programme sélectionné. Ce volume peut être contrôlé par la pédale d'expression pour vous permettre de régler votre niveau en temps réel sur scène. Vous pouvez affecter l'un des deux niveaux à la pédale d'expression : L1 correspond au volume pré-effets et L2 correspond au volume post-effets.

Master Level Détermine le volume général du programme. Varie de 0 à 99.

Section 5 - Appendice

Initialisation du RP-3

Cette option vous permet de récupérer le contenu de la mémoire du RP-3 tel qu'au départ de nos usines et de calibrer la pédale d'expression.

ATTENTION : Cette fonction détruit toutes les données utilisateur. Ces données sont irrécupérables.

Pour revenir aux programmes usine, procédez comme suit :

1. Placez le RP-3 tout en maintenant enfoncée la touche de sélection de paramètres <HAUT>.
2. Lorsque : $r5$ apparaît à l'écran, appuyez sur la touche Value <HAUT>.
3. L'écran vous demande maintenant de calibrer la pédale d'expression et affiche : Pd et EH .
4. Lorsque l'écran indique : $E0...dn$, appuyez vers l'avant sur la pédale et appuyez sur l'un des commutateurs <1-3>.
5. Lorsque l'écran affiche : $E0...UP$, ramenez la pédale en arrière et appuyez sur l'un des commutateurs au pied <1-3>. La pédale d'expression est maintenant calibrée et le RP-3 repasse en mode programme.

Nouvelle calibration de la pédale d'expression

Si vous devez calibrer à nouveau la pédale d'expression, placez l'appareil hors tension, maintenez la touche de sélection de paramètre <BAS> enfoncée et répétez les étapes 3 à 5 comme nous l'avons évoqué lors de la section précédente de ce manuel.

Tableau des intervalles d'harmonisation

	H1	H2	H3	H4	H5	H6
Intervalle	Majeur	Mineur	Min. Harm.	Dorien	Mixolydien	Blues
↑Octave	C	C	C	C	C	C
↑Sixte	A	A \flat	A \flat	A	A	
↑Quinte	G	G	G	G	G	G
↑Tierce	E	E \flat	E \flat	E \flat	E	E \flat
Réf.	C	C	C	C	C	C
↓Tierce	A	A \flat	A \flat	A	A	G
↓Quinte	F	F	F	F	F	F
↓Sixte	E	E \flat	E \flat	E \flat	E	
↓Octave	C	C	C	C	C	C

Quarte (Blues uniquement)

Caractéristiques techniques

Convertisseur A/N : 20 bits
Convertisseur N/A : 20 bits
Fréquence d'échantillonnage : 40 kHz

Section DSP :

Architecture : S-DISC™ (Static-Dynamic Instruction Set Computer)
Traitement signal : 24 bits (144,5 dB)
Traitement interne : 48 bits (289 dB)
Mémoire dynamique : 64 k x 24 bits (1,68 secondes)
Mémoire statique : 24-bits, 256 (6,55 millisecondes)
Traitement des données (ALU) : 10,0 MIPS
Traitement des adressages (ALU) : 15,0 MIPS
Multiplieur : 24 bits x 24 bits

Entrée :

Connecteur : Jack 6,35 mm asymétrique
Niveau nominal : -8 dBu
Niveau maximum : +10 dBu
Impédance: 470 kOhms

Sorties :

Connecteur : Jack stéréo 6,35 mm
Niveau nominal : +4 dBu
Niveau maximum : +18 dBu
Impédance : 50 Ohms

Généralités :

Bande passante : 20 Hz - 20 kHz +0, -3 dB
Rapport signal/bruit : Supérieur à 90 dB (référence = signal à niveau max. Mesure effectuée dans une bande passante de 22 kHz)
Distorsion harmonique totale : Inférieure à 0,04% (à 1 kHz)
Capacité mémoire : Sons usine : 30 - Sons utilisateur : 30

Alimentation secteur :

US et Canada : 120 V AC, 60 Hz
Europe: 230 V AC, 50 Hz
Consommation électrique : 12 Watts
Dimensions : Longueur 371 mm, largeur 223 mm, hauteur 70 mm

Liste des presets

Voici la liste des programmes usine du RP-3.

Banque 0 Démo

- 0-1 Solo
- 0-2 Phasing clair
- 0-3 Rhythmique épaisse

Banque 1 Heavy

- 11 Crusher
- 12 Bad Boy
- 13 Metal Flange

Banque 2 Blues

- 21 Bold Blues
- 22 Blue Slide (à la pédale expression)
- 23 Chicago Shuffle

Banque 3 Studio

- 31 Rhythmique Studio
- 32 Spankin' Clean
- 33 Greasy Solo

Banque 4 Country

- 41 Chicken Slap
- 42 Pedal Steel (à la pédale d'expression)
- 43 The Tremolo

Banque 5 Modern

- 51 Whammy Head
- 52 To the Wall
- 53 Phase-Delic

Banque 6 Rétro

- 61 Surfer Dude
- 62 Pop des années 80
- 63 Wah-Wah classique

Banque 7 Jazz/Fusion

- 71 Jazz Club
- 72 Fingerstyle avec basse
- 73 Fusion Solo

Banque 8 Rock

- 81 Rock Tone
- 82 Chorused Clean
- 83 Tray Catz

Banque 9 Spécial

- 91 Boucle Second Jam (à la pédale d'expression)
- 92 Envelope Swell
- 93 Solo Mi mineur

Tableau de presets

Voici des tableaux qui vous permettront de garder une trace de vos réglages préférés.

	<u>BANQUE :</u>	<u>BANQUE :</u>	<u>BANQUE :</u>
WAH			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Amount	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COMPRESSOR			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Amount	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DISTORTION			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
On Level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bypass Level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EQUALIZER			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Low Gain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frequency	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
High Gain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EQUALIZER			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Threshold	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MOD PITCH			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Speed/Amount	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bend/Key	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DELAY			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Delay Time	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Feedback	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
REVERB			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Decay Time	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CABINET EMULATOR			
On/Bypass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Type	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P DALE D'EXPRESSION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MASTER LEVEL	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



*8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah, 84070*

*Téléphone 801.566.8800
FAX 801.566.7005*

*International :
3 Overlook Drive, Unit 4
Amberst, New Hampshire 03031 U.S.A.
FAX 603.672.4246*

*Digitech™, RP-3™ et S-DISC™ II sont des marques déposées
de Harman Music Group Incorporated*

*Copyright © 1998
Harman Music Group Incorporated*

*Imprimé aux U.S.A. 2/98
Fabriqué aux U.S.A.*

RP-3 18-2220-A

Consultez notre site Internet sur le World Wide Web à l'adresse suivante :

<http://www.digitech.com>